

489211-2026 - Konkurrenzsättning

Tyskland – Framställning – Obermaschinerie

OJ S 134/2026 15/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Sprinkenhof GmbH

E-postadress: vergabestelle@sprinkenhof.de

Köparens rättsliga status: Offentligt företag

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Ekonomi

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Obermaschinerie

Beskrivning: Beschreibung der Leistung: Die Spiel- und Veranstaltungsstätte Kampnagel soll modernisiert und erweitert werden. Derzeit sind bereits zwei Gebäudekörper vorhanden, die Hallen haben bis zu zwei Obergeschosse mit einer BGF von 15.673 m². In diesen befinden sich sechs zu sanierende Veranstaltungshallen sowie Probebühnen und Studios. Die K7 ist als Neubau oberhalb der Hallen mit einer BGF von 7.606 m² geplant und beinhaltet weitere auszustattende Probühnen und Studios sowie Lager- und Werkstattflächen. Im bestehenden Verwaltungsgebäude finden ebenso wie im neuen Residenzgebäude keine veranstaltungstechnischen Maßnahmen statt. Das Leistungsverzeichnis Obermaschinerie (OM) umfasst die vollständige, betriebsfertige Planung, Lieferung, Montage, Verkabelung, Inbetriebnahme und Dokumentation der maschinentechnischen Anlagen der Obermaschinerie für die Hallen- und Foyerbereiche der Bauteile Nord (B01n) und Süd (B01s). Hierzu gehören insbesondere Prospektzüge, variabel einsetzbare Punktzüge, mobile Punktzugsysteme, Traversensysteme, Rollbildwände sowie die zugehörigen Steuerungs-, Regelungs-, Sicherheits- und Überwachungseinrichtungen einschließlich aller erforderlichen Energie-, Steuer- und Datenverkabelungen. Wesentliche Leistungen: Betriebsfertige Errichtung der folgenden Anlagen: • OM Halle [k6] o Steuerung für 64 Achsen mit Bedienpult o 32 Prospektzüge o 24 Punktzüge (Kettenzüge 500kg/1.000kg, Bandzüge) • OM Halle [k2] o Steuerung für 40 Achsen mit Bedienpult o 4 Prospektzüge o 20 Punktzüge (Kettenzüge 500kg, Bandzüge) o Traversensysteme als Lastaufnahmemittel • OM Halle [k1] o Steuerung für 24 Achsen mit Bedienpult o 12 Punktzüge (Kettenzüge 500kg, Bandzüge) o Traversensysteme als Lastaufnahmemittel • OM Hallen [p1] / [k4] o Steuerung für 24 Achsen mit Bedienpult o 4 Prospektzüge o 12 Punktzüge (Kettenzüge 500kg) o Traversensysteme als Lastaufnahmemittel • OM Halle [kmh] o Steuerung für 16 Achsen mit Bedienpult o 6 Punktzüge (Kettenzüge 500kg) o Traversensysteme als Lastaufnahmemittel o Rollbildwand • Foyers o Traversensysteme • Sonstiges o Flexibel einsetzbare Kettenzüge 500kg/1.000kg und Bandzüge zur Erweiterung der Hallen o Prüfgewichte o Transportsysteme für Traversen und Punktzüge

Förfarandets identifierare: ee72a1df-4d40-4563-8f1d-813aa0070e5d

Intern identifierare: 2026_SpriG_VS_KMP_05

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45255400 Framställning

Ytterligare klassificering (cpv): 45310000 Installation av elektriska ledningar och armatur

2.1.2. Leveransplats

Ort: Hamburg

Postnummer: 22303

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Es ist nur 1 Hauptangebot einzureichen. Die Einreichung von Nebenangeboten sowie von mehreren Hauptangeboten ist ausgeschlossen. Die Abgabe von mehreren Hauptangeboten führt zum Ausschluss aller abgegebenen Hauptangebote. Es besteht kein Anspruch auf Rücksendung der eingereichten Unterlagen oder Kostenerstattung für die Beteiligung an dem Offenen Verfahren. Hamburger Transparenzgesetz: Bitte beachten Sie, dass das vorliegende Projekt dem Hamburger Transparenzgesetz unterliegt und der zu schließende Vertrag unter Beachtung des Datenschutzrechts dort eingestellt wird. Für den Fall, dass vor vollständiger Leistungserbringung (a) das Insolvenzverfahren über das Vermögen des Auftragnehmers eröffnet wird und der Insolvenzverwalter die Erfüllung des Vertrages ablehnt oder (b) der Auftraggeber den Vertrag gemäß § 8 Abs. 2 bis 4 VOB/B oder § 314 BGB kündigt, behält sich die Auftraggeberin vor, die Erbringung der verbleibenden Leistungen den Bietern des Vergabeverfahrens, das mit der Erteilung des Auftrags abgeschlossen wurde, in der Rangfolge der damaligen Bewertung anhand der Zuschlagskriterien anzutragen. Bei der Bildung der Rangfolge gemäß der obigen Ausführungen bleiben Angebote unberücksichtigt, die durch einen Bieter abgegeben wurden, zu dessen Lasten ein Ausschlussgrund vorlag oder zum Zeitpunkt des Nachrückens vorliegt, durch einen ungeeigneten Bieter abgegeben wurden oder aus sonstigen Gründen nicht hätten bezuschlagt werden dürfen. Gegenstand des Antrags ist die Erbringung der verbleibenden Leistungen zu den Bedingungen des Angebots, das der nachrückende Bieter im Vergabeverfahren abgegeben hatte; eine Verhandlung über das Angebot findet nicht statt.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Sämtliche gesetzlichen Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB, §§ 6e, 15, 16, 16a VOB/A (EU).

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Obermaschinerie

Beskrivning: Beschreibung der Leistung: Die Spiel- und Veranstaltungsstätte Kampnagel soll modernisiert und erweitert werden. Derzeit sind bereits zwei Gebäudekörper vorhanden, die Hallen haben bis zu zwei Obergeschosse mit einer BGF von 15.673 m². In diesen befinden sich sechs zu sanierende Veranstaltungshallen sowie Probebühnen und Studios. Die K7 ist

als Neubau oberhalb der Hallen mit einer BGF von 7.606 m² geplant und beinhaltet weitere auszustattende Probühnen und Studios sowie Lager- und Werkstattflächen. Im bestehenden Verwaltungsgebäude finden ebenso wie im neuen Residenzgebäude keine veranstaltungstechnischen Maßnahmen statt. Das Leistungsverzeichnis Obermaschinerie (OM) umfasst die vollständige, betriebsfertige Planung, Lieferung, Montage, Verkabelung, Inbetriebnahme und Dokumentation der maschinentechnischen Anlagen der Obermaschinerie für die Hallen- und Foyerbereiche der Bauteile Nord (B01n) und Süd (B01s). Hierzu gehören insbesondere Prospektzüge, variabel einsetzbare Punktzüge, mobile Punktzugsysteme, Traversensysteme, Rollbildwände sowie die zugehörigen Steuerungs-, Regelungs-, Sicherheits- und Überwachungseinrichtungen einschließlich aller erforderlichen Energie-, Steuer- und Datenverkabelungen. Wesentlicher Leistungen: Betriebsfertige Errichtung der folgenden Anlagen: • OM Halle [k6] o Steuerung für 64 Achsen mit Bedienpult o 32 Prospektzüge o 24 Punktzüge (Kettenzüge 500kg/1.000kg, Bandzüge) • OM Halle [k2] o Steuerung für 40 Achsen mit Bedienpult o 4 Prospektzüge o 20 Punktzüge (Kettenzüge 500kg, Bandzüge) o Traversensysteme als Lastaufnahmemittel • OM Halle [k1] o Steuerung für 24 Achsen mit Bedienpult o 12 Punktzüge (Kettenzüge 500kg, Bandzüge) o Traversensysteme als Lastaufnahmemittel • OM Hallen [p1] / [k4] o Steuerung für 24 Achsen mit Bedienpult o 4 Prospektzüge o 12 Punktzüge (Kettenzüge 500kg) o Traversensysteme als Lastaufnahmemittel • OM Halle [kmh] o Steuerung für 16 Achsen mit Bedienpult o 6 Punktzüge (Kettenzüge 500kg) o Traversensysteme als Lastaufnahmemittel o Rollbildwand • Foyers o Traversensysteme • Sonstiges o Flexibel einsetzbare Kettenzüge 500kg/1.000kg und Bandzüge zur Erweiterung der Hallen o Prüfungsgewichte o Transportsysteme für Traversen und Punktzüge

Intern identifizieren: 809dc968-d6fd-4ab2-bd3e-1d9f7a1de4eb

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45255400 Framställning

Ytterligare klassificering (cpv): 45310000 Installation av elektriska ledningar och armatur

5.1.2. Leveransplats

Ort: Hamburg

Postnummer: 22303

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 12/10/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2029

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Geeignet für KMU und Großunternehmen.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: 3 Referenzen für die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Kriterium: Genomsnittlig årlig arbetskraft

Beskrivning av urvalskriterium: Angaben zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft zum Nachweis, dass die Beiträge ordnungsgemäß abgeführt wurden

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse (nicht Krankenkasse)

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Gültige Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Zur Bestätigung der Eigenerklärung sind die gem. Nr. 5 des Formulars „VV-Bau Anlage 6-020“ Anlage zur Ausschreibungsinformation –VOB – geforderten Nachweise/Angaben/Unterlagen vorzulegen. Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation – gem. Auslobungsunterlagen/Erklärung zur Eignung. Ausländische Unternehmen haben jeweils vergleichbare Nachweise zu erbringen bzw. gleichwertige Erklärungen abzugeben und eine anerkannte Übersetzung beizufügen.

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: Betriebshaftpflichtversicherung: Bitte beachten Sie, dass die Mindestdeckungen der nachzuweisenden Betriebshaftpflichtversicherung jeweils 5,0 Mio. EUR für Sach-, Vermögens- und Personenschäden - zweifach maximiert pro Jahr - betragen müssen.

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Gültiger Handelsregisterauszug. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Gültige Gewerbeanmeldung. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister oder die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: 1.1 Gesamtpreis Herstellung

Beskrivning: Angebotspreis ohne Wartungspositionen und ohne Verrechnungssätze brutto

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 80

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: 2.1 Verrechnungssätze Störungsbeseitigung / 2.2 Gesamtpreis Wartung

Beskrivning: 10 % = Verrechnungssätze für die Störungsbeseitigung (Stundenlohnsätze und Notdienstpauschale) / 10 % = Angebotspreis Wartung ohne Verrechnungssätze brutto. Für das ausführliche Bewertungsschema s. Anlage "Muster Bewertungsmatrix"

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 07/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/eec66d04-174c-4894-85f8-67113de28ad4>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/eec66d04-174c-4894-85f8-67113de28ad4>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 60 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Viss saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten. Nicht nachgefordert werden leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen (Ausnahme: Preisangaben für unwesentliche Einzelpositionen,

wenn der Einzelpreis den Gesamtpreis nicht verändern und die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen).

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Information om tidsfrist för prövning: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bewerber*innen, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt. In § 160 Abs. 3 GWB

heißt es: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat;

der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1

Satz 2 bleibt unberührt."

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Sprinkenhof GmbH

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Organisation som mottar anbudsansökningar: Sprinkenhof GmbH

Organisation som behandlar anbud: Sprinkenhof GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Sprinkenhof GmbH

Registreringsnummer: 2890bcd9-6c4c-4c5b-bde2-257dab0c8d28

Postadress: Burchardstraße 8

Ort: Hamburg

Postnummer: 20095

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabestelle@sprinkenhof.de

Tfn: +49 40339540

Fax: +49 40330754

Webbadress: <https://www.sprinkenhof.de/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Registreringsnummer: 062b7526-5a7e-4b8c-a9a5-c4c79a5aa9cd

Avdelning: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Postadress: Neuenfelder Straße 19

Ort: Hamburg

Postnummer: 21109

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

E-postadress: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Tfn: +49 40428403230

Fax: +49 40427940997

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Sprinkenhof GmbH

Registreringsnummer: a6ded90e-e299-4aa5-871e-4635a91c40bb

Avdelning: Vergabestelle

Postadress: Burchardstraße 8

Ort: Hamburg

Postnummer: 20095

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Vergabestelle

E-postadress: vergabestelle@sprinkenhof.de

Tfn: +49 40339540

Fax: +49 40330754

Webbadress: <https://www.sprinkenhof.de/>

Den här organisationens roller:

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 80e8a35b-c727-4749-bb12-14b8f900628c - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 13/07/2026 15:35:11 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 489211-2026

EUT S-nummer: 134/2026

Publiceringsdatum: 15/07/2026